



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
22 September 2014  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**  
**Восемьдесят четвертая сессия**

**Краткий отчет о 2270-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве  
в четверг, 6 февраля 2014 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Кали Цай

**Содержание**

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

*Второй и третий периодические доклады Черногории (продолжение)*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.14-40670 (R) 080914 220914



\* 1 4 4 0 6 7 0 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции** (*продолжение*)

*Второй и третий периодические доклады Черногории (продолжение)*  
(CERD/C/MNE/2-3; CERD/C/MNE/Q/2-3)

1. *По приглашению Председателя делегация Черногории занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-н Шофранац** (Черногория) говорит, что в определенный момент в Черногории находились от 120 тыс. до 140 тыс. беженцев, численность которых соответствовала примерно 20 процентам населения страны, что стало тяжким бременем для государства в социально-экономической сфере. В настоящее время в стране на разных юридических основаниях находятся около 16 тыс. беженцев – 11 тыс. жителей Косова и 5 тыс. человек, прибывших главным образом из Боснии и Хорватии. Что касается проведения различий между перемещенными и внутренне перемещенными лицами, то первые прибывают из стран, признанных международным сообществом, в первую очередь из Боснии и Хорватии, в то время как вторые являются жителями Косова, рассматриваемыми как внутренне перемещенные лица, поскольку на момент их приезда Черногория и Сербия входили в состав Государственного сообщества Сербии и Черногории и эти лица считались гражданами одной страны. Оратор согласен с мнением о неуместности дальнейшего применения к ним термина "внутренне перемещенные лица", однако данный термин был сохранен и принят Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и делегацией Европейского союза в Черногории. Этот вопрос не имеет однозначного решения, учитывая политические аспекты взаимоотношений Сербии и Косова. Существует надежда на то, что дискуссии по вопросу о беженцах будут завершены к 2016–2017 годам.
3. Оратор подчеркивает, что в Черногории никогда не проводилось этнических чисток. Перемещенные лица, прибывшие в Черногорию, сильно отличаются по своему этническому происхождению; в их число входят сербы, хорваты, мусульмане, боснийцы, рома, египтяне, босняки и албанцы.
4. Правительство ввело в действие важные законы, касающиеся этой сферы, в том числе законы об иностранцах, гражданстве Черногории и предоставлении убежища, и приняло ряд стратегий и планов действий, определяющих круг полномочий соответствующих учреждений. Кроме того, Черногория участвовала во многих региональных инициативах, включая Сараевский процесс, совместно с Сербией, Боснией и Хорватией, с тем чтобы найти долгосрочные решения вопросов, касающихся беженцев и перемещенных лиц.
5. В рамках Сараевского процесса выделяются средства на строительство жилья для самых уязвимых категорий населения. К настоящему времени завершены две серии проектов, включая строительство дома для престарелых беженцев в Черногории. При осуществлении следующей серии проектов в Черногории планируется построить 900 жилых единиц и 60 сборных домов. Эти жилые помещения будут построены в ряде городов, а также в лагере в Конике, где в настоящее время размещено около 1400 рома из Косова, и в непосредственной близости от него. Положение лиц, находящихся в лагере, вызывает у правительства серьезную обеспокоенность. Несколько министерств, Красный крест Черногории и различные неправительственные организации принимали меры для повышения осведомленности о положении этой группы населения. Примерно

полтора года назад в лагере произошел сильный пожар, в результате которого 800 жителей лагеря лишились крова. За четыре месяца в качестве замены части сгоревшего жилья был построен поселок из сборных домов. Позднее были получены 100 контейнеров, предоставленных Соединенными Штатами Америки, которые позволяют обеспечить жильем еще 300 человек. Эти решения рассчитаны на среднесрочную перспективу – до завершения строительства предусмотренных планом жилых единиц.

6. Обращаясь к вопросу о преследовании, оратор говорит, что за исключением нескольких рома, которые подверглись преследованиям в Косово, все лица, прибывшие в Черногорию, сделали это по собственному желанию и остаются в стране по своей воле. Эти лица не могут получить двойное гражданство, поскольку Черногория не заключила необходимых соглашений со странами происхождения. Тем не менее перемещенные лица имеют право ходатайствовать о предоставлении особого правового статуса в соответствии с Законом об иностранцах. Не все из них сделали это, опасаясь утратить часть прав, которые они по-прежнему осуществляют в странах происхождения. Сами люди вольны решать, желают ли они воспользоваться возможностью получить тот же статус, что и граждане Черногории. Свобода передвижения в Черногории никак не ограничивается.

7. В целях размещения просителей убежища, в первую очередь женщин и детей, был построен новый центр, рассчитанный на 65 коек. В рамках переговоров с Европейским союзом были составлены планы действий по решению вопроса о просителях убежища. Правительство осведомлено о том, что приток просителей убежища носит сезонный характер и что в определенные периоды возникает потребность в предоставлении альтернативного жилья. В связи с этим оно сотрудничает с УВКБ и Европейским союзом.

8. **Г-жа Адемович** (Черногория) говорит, что перемещенные и внутренне перемещенные лица вправе получить разрешение на постоянное или временное проживание в Черногории. Крайний срок подачи ходатайства о предоставлении разрешения на проживание неоднократно продлялся, в последний раз до декабря 2014 года. Около 3400 перемещенных и внутренне перемещенных лиц до сих пор не обращались с ходатайством об урегулировании их статуса. В рамках Сараевского процесса государство взаимодействовало с региональной технической группой в целях устранения любых препятствий для регистрации перемещенных и внутренне перемещенных лиц. Перемещенные лица из Боснии и Хорватии могут подавать ходатайства через своих дипломатических и консульских представителей в Черногории. Правительство обеспечило необходимую законодательную базу и применяет Европейскую конвенцию о гражданстве и Конвенцию о сокращении безгражданства. Таким образом, созданы все необходимые условия для долгосрочного поселения этих категорий лиц и устранения риска безгражданства.

9. Прилагаются все усилия для выявления наиболее уязвимых лиц, нуждающихся в помощи для получения документов из стран происхождения. Программой групповых поездок в Косово в целях получения удостоверений личности воспользовались 6 тыс. человек. Министерство труда и социального благосостояния и управление по делам беженцев и перемещенных лиц проводят кампании по повышению осведомленности, с тем чтобы информировать соответствующих лиц о необходимых процедурах.

10. В настоящее время составляется проект нового закона об иностранцах, который будет предусматривать более короткую процедуру подачи ходатайства о выдаче разрешений на работу для иностранцев. В соответствии с Законом о

гражданстве Черногории гражданство может быть получено, если заявители достигли 18-летнего возраста, непрерывно находились в стране на законных основаниях на протяжении более 10 лет и не были осуждены в стране происхождения на срок более 1 года при отсутствии других препятствий, связанных с обеспечением безопасности.

11. **Г-жа Милич** (Черногория), отвечая на вопросы об образовании детей рома и египтян из лагерей в Конике, говорит, что за последние 10 лет число лиц, поступающих в школу, среди этих групп населения увеличилось на 400 процентов. Принимаемые меры направлены не столько на поддержку интеграции, сколько на обеспечение инклюзивности. За последние шесть лет увеличилось число детей, которые, не желая учиться в лагере, поступают в городские школы. Детям выдаются бесплатные учебники; для их доставки в школу и к месту проживания выделено два микроавтобуса. В целях поддержки образования детей посредством проверки посещаемости школ и оказания помощи в общении с родителями и подготовке домашних заданий используется система посредников для работы с рома. Число детей рома, которые учатся в старших классах средней школы, возросло; для поддержки этой тенденции создана система стипендий. Планируется начать осуществление программы наставничества для старшеклассников из числа рома. В целях обеспечения доступа рома к академическому образованию и профессиональной подготовке принимаются антидискриминационные меры. Наряду с этим организуются мероприятия по обучению грамоте взрослого населения, в которых год назад приняли участие около 270 взрослых рома и египтян. Кроме того, существуют программы дошкольного и раннего обучения для детей, принадлежащих к этим общинам.

12. **Г-жа Шукович** (Черногория) говорит, что рома и египтяне обычно не имеют хорошего образования и квалификации, что ограничивает их шансы на трудоустройство. Стремясь обеспечить рабочие места для этих групп населения, правительство использует возможности, связанные с общественными работами и потребностями в сезонной рабочей силе. Работодателям предоставляются субсидии, побуждающие их принимать на работу рома и египтян, однако лишь немногие из этих лиц работают на условиях полной занятости или постоянного контракта.

13. **Г-жа Велимирович** (Черногория) говорит, что в 2011 году было заведено два дела о разжигании расовой ненависти, рассмотрение одного из которых завершилось вынесением обвинительного приговора, а рассмотрение второго – оправдательным вердиктом. В 2013 году было заведено еще два дела, одно из которых было отклонено, а второе – прекращено. Разжигание расовой ненависти, включая отрицание геноцида, является преступлением, наказуемым лишением свободы на срок от 6 месяцев до 5 лет; к ответственности за его совершение привлекаются как юридические, так и физические лица. Незначительное количество судебных дел может объясняться страхом потерпевших, не желающих сообщать о правонарушениях, низким уровнем осведомленности о правах человека или просто общим отсутствием дискриминации. Что касается низкой численности осужденных, то судебная власть является полностью независимой, поэтому делегация не может комментировать ее решения.

14. Дело о военных преступлениях в отношении заключенных лагеря Моринь ожидает решения после подачи жалобы, однако часть этого дела уже была рассмотрена, в результате чего четыре человека были приговорены к тюремному заключению на срок от 1 до 4 лет. Рассмотрение ряда других дел о военных преступлениях закончилось вынесением оправдательных приговоров.

15. Что касается положения жертвы в суде, то в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом в случае если государственный обвинитель прекращает дело, пострадавшая сторона или вспомогательный обвинитель могут предъявить иск, действуя в частном порядке. Существует программа компенсаций для жертв дискриминации, предоставляемых на основании результатов уголовного или гражданского судопроизводства. Информация о делах, при рассмотрении которых суды непосредственно ссылались на положения Конвенции, отсутствует. Тем не менее Конституция устанавливает верховенство международного права, в связи с чем Уголовный кодекс постоянно обновляется с целью обеспечить его соответствие международным стандартам. Уголовно-процессуальное законодательство четко предусматривает, что все лица, лишенные свободы, должны быть проинформированы об обстоятельствах дела на понятном им языке. Обеспечивается наличие судебных переводчиков. Что касается численности представителей этнических меньшинств среди лиц, лишенных свободы, то согласно последним статистическим данным в Черногории содержатся в общей сложности 1 106 заключенных, в том числе 872 черногорца, а также сербы, мусульмане, хорваты и несколько россиян и граждан других государств.

16. **Г-жа Джонай** (Черногория) говорит, что надзор за деятельностью полиции осуществляется на трех уровнях: внутри страны, в рамках парламента и на уровне гражданского населения. В 2009 году в Министерстве внутренних дел было создано подразделение внутреннего надзора, в то время как на парламентском уровне соответствующие вопросы решаются Комитетом по вопросам безопасности и обороны. На уровне гражданского населения создан Совет по гражданскому контролю за деятельностью полиции.

17. Министерство внутренних дел приняло Кодекс полицейской этики, в котором определен ряд правил работы полиции. Кроме того, в целях формирования добросовестного отношения к делу на индивидуальном, профессиональном и институциональном уровнях Управление полиции организовывало учебные курсы, семинары и практикумы для сотрудников полиции.

18. Обращаясь к проблеме торговли людьми, оратор говорит, что в 2009 году была создана трехсторонняя комиссия, в состав которой вошли представители Верховного суда, Государственной прокуратуры и Управления полиции. Эта комиссия отвечает за сбор статистических данных и их ежемесячное представление Управлению по борьбе с торговлей людьми, которое публикует эти данные на своем веб-сайте.

19. **Г-н Делич** (Черногория), отвечая на вопросы о защите меньшинств, говорит, что с этой целью в Черногории созданы три очень важных учреждения, включая Центр сохранения и развития культуры меньшинств и Фонд поддержки меньшинств, который предоставляет НПО, отдельным лицам и советам гранты для реализации проектов, касающихся языков и культуры меньшинств.

20. Отвечая на вопросы о дискриминации, оратор говорит, что иски о дискриминации могут быть поданы пострадавшими лицами либо НПО, действующими от их имени.

21. **Г-н Автономов** спрашивает, преподается ли в школах язык рома и имеют ли рома доступ к учебникам, журналам и газетам. Если это не так, то, возможно, было бы целесообразно установить сотрудничество с Российской Федерацией, которая может предоставить учебники на языке рома. Наряду с этим оратор хотел бы знать, предпринимались ли позитивные действия с целью обеспе-

чить соблюдение принципа недискриминации в отношении рома и проживают ли в Черногории выходцы из Африки.

22. **Г-н Линдгрэн Алвес** желает знать, могут ли дети, рожденные в смешанных браках, выбирать гражданство, не опасаясь дискриминации прежде всего со стороны религиозных лидеров. Он также интересуется, подвергаются ли выпускники из числа рома, которые устраиваются на работу, дискриминации, обусловленной их этническим происхождением. Наконец, он хотел бы знать, проходят ли судьи подготовку, гарантирующую их беспристрастность.

23. **Г-н Нуманович** (Черногория) говорит, что дети, рожденные в смешанных браках, считаются гражданами Черногории. Выполняя функции председателя в рамках Десятилетия интеграции рома на 2005–2015 годы, правительство принимает меры, побуждающие детей рома поступать в школы, однако для успеха деятельности по улучшению условий жизни народа рома в Черногории необходимы безвозмездная помощь и дополнительная поддержка со стороны международного сообщества.

24. **Г-н Делич** (Черногория) говорит, что в Черногории не преподается язык рома; отчасти это объясняется тем, что представители данного народа рассеяны по всей территории страны и не могут посещать занятия, проводимые на понятном всем языке; еще одна причина состоит в отсутствии стандартизированной формы обучения либо персонала, прошедшего надлежащую подготовку. В Черногории не проживают выходцы из Африки, за исключением просителей убежища.

25. Поскольку при проведении переписи дети не могут предоставить необходимую информацию, вопрос об этнической принадлежности ребенка должен решаться его родителями. При этом однако они не обязаны раскрывать сведения об этническом происхождении, вероисповедании или родном языке, поскольку принято считать, что эта информация носит очень личный характер. Родители также могут выбрать язык обучения для своего ребенка. Черногория является светским государством; это означает, что дети, желающие посещать уроки религии, должны делать это вне рамок национальной системы образования.

26. Отвечая на вопрос о выпускниках из числа рома, оратор говорит, что всем рома, которые проходят обучение, включая учащихся средней школы, выплачиваются стипендии. Недавно в Женеве состоялась выставка, организованная в ознаменование высоких достижений 33 членов общины рома.

27. Правительство направляет значительную часть своего бюджета на цели образования, социального обеспечения и охраны здоровья перемещенных и внутренне перемещенных лиц. Наряду с этим оно покрыло многие расходы, касающиеся лагеря в Конике, включая сборы за строительство и коммунальные платежи. Иностранцам, проживающим в Черногории, предоставлены те же права, что и ее гражданам, за исключением права участия в голосовании. Что касается подготовки судей и прокуроров, то в интересах обеспечения непрерывной подготовки в целях устранения любых возможных предрассудков или проявлений дискриминации в стране создан орган, именуемый Центром подготовки судей.

28. **Г-н Кут** спрашивает, приводит ли отнесение к категории перемещенных или внутренне перемещенных лиц к тем или иным правовым последствиям с позиции осуществления прав. Он также желает знать, вступают ли политические партии либо их члены в дискурс, мотивированный расовыми соображениями, и если это так, существует ли система, предназначенная для борьбы с этим явлением. Необходимо, чтобы делегация представила сведения о наличии

надлежащих законов в отношении призывов к ненависти и, если таковые имеются, о порядке их применения. Наряду с этим было бы целесообразно ознакомиться с оценкой мероприятий и эффективности работы Канцелярии Омбудсмана, просьба о представлении которой была высказана в ходе предыдущего заседания.

29. **Г-н Халаф** спрашивает, какие критерии использовались для определения религиозных групп, перечисленных в таблице на странице 7 базового документа страны (HRI/CORE/MNE/2012), поскольку, как представляется, в ней указаны как отдельные религии, так и их ответвления. Оратор также хотел бы получить информацию о средней продолжительности пребывания в Черногории беженцев и перемещенных лиц. Наконец необходимо, чтобы делегация уточнила представленные ею данные о доле детей рома, обучающихся в школах, поскольку создается впечатление, что в них учтена только половина этих детей.

30. **Г-н Нуманович** (Черногория) говорит, что в состав его делегации не входит представитель Канцелярии Омбудсмана. В настоящее время парламент Черногории рассматривает предложенные поправки к Закону об Уполномоченном по правам и свободам человека, которые направлены на укрепление Канцелярии Омбудсмана посредством предоставления ей финансовой независимости и расширения круга ее полномочий в целях охвата проблемы пыток и жестокого обращения. Доклад, содержащий статистические данные о мероприятиях, организованных Омбудсменом, будет направлен Комитету в надлежащий срок. Насколько известно оратору, в Черногории не было зафиксировано случаев совершения преступлений на почве ненависти.

31. **Г-н Шофранец** (Черногория) говорит, что всем перемещенным и внутренне перемещенным лицам предоставлены одинаковые права, хотя государство оказывает несколько более весомую поддержку членам общины рома, которые находятся в наиболее уязвимом положении. Беженцы не находятся в ситуации транзита, поскольку они остаются в стране и включены в общество. В том случае, если речь идет о просителях убежища, Черногория может выступать как в качестве страны транзита, так и в качестве страны назначения. В 2013 году средняя продолжительность пребывания в стране составляла 10 дней. Процедуры предоставления убежища в первой и второй инстанциях продолжаются до шести месяцев, в течение которых некоторые просители убежища принимают решение покинуть страну.

32. **Г-жа Милич** (Черногория) говорит, что данные о численности детей рома, поступающих в школу, не обязательно учитывают детей младше 4 лет, поскольку в этом возрасте в Черногории обычно начинается дошкольное обучение. Возможно, следует уделить больше внимания среднему образованию, которое получают лишь около ста детей рома. В целях решения проблемы высокого отсева учащихся на определенных ступенях образования были созданы специальные механизмы и комитеты; наряду с этим проводятся ежемесячные совещания для обсуждения и принятия мер по решению данной проблемы в шести школах, посещаемых детьми из лагеря в Конике.

33. **Г-н Делич** (Черногория) говорит, что Конституция запрещает политические партии, программа которых включает расистские формулировки. Новым партиям будет отказано в регистрации, если они представят уставные документы, содержащие такие формулировки. В Черногории не существует партий, политиков или неформальных организаций, выражающих ненависть к определенным этническим группам.

34. Что касается религиозных групп, перечисленных на странице 7 базового документа страны, то регистраторы, на которых была возложена задача по проведению переписи, просто отразили в нем ответы, полученные от населения.

35. **Г-н Диакону** спрашивает, почему демографические данные, представленные в базовом документе государства-участника, не были включены в их доклад (CERD/C/MNE/2-3). Государству-участнику следует принять меры, гарантирующие включение полных данных в будущие доклады, поскольку в данных рассматриваемого доклада, по всей видимости, не учтены около 50 тыс. человек.

36. Оратор говорит, что в Черногории следует организовать обучение языку рома, и интересуется, какие предметы преподают работающие в стране учителя из среды рома. Опасность сегрегации можно предотвратить, если проводить уроки языка рома в конце дня, прежде всего в дошкольных учреждениях и начальной школе. Ответственность за поиск путей, которые позволяют избежать сегрегации и не исчерпываются наказанием лиц, подстрекающих к соответствующим действиям, несет государство.

37. **Г-н Кемаль** (Докладчик по стране) говорит, что предложения предыдущего оратора, очень хорошо осведомленного о ситуации в регионе, устанавливают высокие стандарты, которым должна следовать делегация. Добавление "отягчающих обстоятельств", касающихся преступлений на почве ненависти, при проведении реформы Уголовного кодекса является позитивным изменением. Вместе с тем отсутствие информации о преступлениях на почве ненависти, совершаемых в Черногории, ставит под сомнение серьезное отношение к этим преступлениям; оратор просит уделить внимание тщательному сбору данных о преступлениях, совершаемых на почве ненависти. Он интересуется, существует ли зарегистрированная информация об обращении с этническими меньшинствами. Так, было бы удивительно, если бы жертвами преступлений на почве ненависти не становились представители рома. Необходимо учить детей истинным ценностям, особенно в свете увеличения интереса к находящейся под запретом культуре неонацизма, распространившейся среди молодежи в Европе. Оратор просит пояснить, имела ли место напряженность в отношениях между прибывшими в страну лицами албанского происхождения и черногорским обществом.

38. **Г-н Нуманович** (Черногория) разделяет мнение о том, что для обеспечения более широкого использования языка рома в соответствии с образовательным потенциалом Черногории можно сделать больше. Ему неизвестно о распространении культуры неонацизма среди черногорской молодежи, однако в случае выявления ее последователей будут приняты надлежащие меры. Этнические группы Черногории, в отличие от населения других балканских государств, приняли решение жить в согласии. Оратор не располагает информацией о проявлениях напряженности в отношениях с албанской общиной, за исключением одного уголовного дела, касающегося членов этой общины.

39. **Г-н Делич** (Черногория) говорит, что статистическая информация, полученная в результате переписи населения 2011 года, не была доступна на момент составления второго и третьего периодических докладов. Тем не менее отдельные сведения были включены в базовый документ. Полные данные размещены на официальном веб-сайте бюро статистики Черногории.

40. Что касается преподавания на языке рома, то в Черногории зарегистрировано сравнительно небольшое число лиц, говорящих на этом языке (5 169 человек). Координируя мероприятия, проводимые в рамках Десятилетия



интеграции рома, Черногория была вынуждена искать устных переводчиков в соседних странах и нанимать на работу сербских преподавателей языка рома. Многие рома, проживающие в Черногории, говорят на албанском языке. Результаты двух недавних обследований свидетельствуют о наличии в Черногории этнической сегрегации, однако в среде молодежи не было зафиксировано случаев неонацистской деятельности. Ранее, 22 января текущего года, школы всей Черногории почтили память жертв Холокоста и Второй мировой войны. Все регионы Черногории радушно принимают инвесторов и коммерсантов из России и Китая. В 1990-х годах, в разгар конфликта на Балканах, действительно отмечались определенные трения в отношениях с албанской общиной, однако с тех пор положение заметно улучшилось. В 2006 году имел место случай, когда несколько хорошо вооруженных албанцев были арестованы, после чего им было предъявлено обвинение, основанное на положениях законодательства Черногории, а не их этническом происхождении.

41. **Г-жа Милич** (Черногория) говорит, что в Черногории предпринимались попытки организовать занятия на языке рома для детей младшего возраста, однако поскольку большинство детей рома говорят на албанском языке, было решено, что наиболее эффективным методом работы являются летние школы по изучению языка рома. Преподаватели и специалисты в области психологии обучения проходят подготовку по вопросам содействия этнической интеграции; в целях борьбы с сегрегацией применяются различные методы, включая посещения семей. Принимаются меры, направленные на поддержание различных традиций в рамках системы образования, в том числе посредством организации занятий по линии гражданского воспитания, на которых подросткам прививают гражданские ценности, убеждая их не становиться членами неонацистских групп.

42. **Г-жа Велимирович** (Черногория) ссылается на поправку к Уголовному кодексу, включившую понятие "отягчающие обстоятельства" в отношении расовой дискриминации и преступлений на почве ненависти. Суды ведут электронные архивы, но не располагают отдельными данными о преступлениях, совершенных на расовой почве. Информация обо всех случаях дискриминации направляется национальному Омбудсмену.

43. **Г-жа Крикли** выражает особую обеспокоенность тем обстоятельством, что в Черногории не зафиксированы случаи расовой дискриминации, поскольку это ни в коей мере не означает отсутствия расовой дискриминации. Оратор обращается к государству-участнику с настоятельным призывом усовершенствовать его механизмы учета.

44. Обращаясь к вопросу о политике страны в области обеспечения гендерного равенства и принятых ею мерах в отношении женщин рома, оратор отмечает, что все эти инициативы, как представляется, строятся с учетом того, что воспринимаются как негативные аспекты культуры рома. Такие аспекты существуют во всех культурах, поэтому важно создавать у людей стимулы к расширению тех аспектов их культуры, которые они желают сохранить. Она обеспокоена комментариями по поводу договорных браков, поскольку такие браки имеют место во многих культурах, хотя все присутствующие сочли бы идею браков по принуждению совершенно неприемлемой.

45. Государство-участник положительно отозвалось о неправительственных организациях, однако их представители не присутствовали при рассмотрении докладов. Она рекомендует Черногории привлекать их к участию в следующих заседаниях.

46. Оратор выражает особую обеспокоенность положением рома. Она напоминает государству-участнику, что хотя текущее заседание посвящено реализации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, дискуссии по проблемам рома также могут оказаться значимыми для осуществления Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств, членом Консультативного комитета которой она является. Применительно к вопросу о языке государство-участник, возможно, также пожелает обсудить положения Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств.

47. В сфере организации подготовки и обучения работников судебной системы были приняты эффективные меры, однако данную схему следует расширить, включив в нее всех государственных чиновников, поскольку первый шаг на пути к решению проблемы расовой дискриминации состоит в устранении неосознанных предрассудков. Лица, подвергшиеся дискриминации, не должны восприниматься как бремя для государства; их права должны быть восстановлены в соответствии с положениями Конвенции.

48. **Г-н Ен Сик Юн** ссылается на верховенство международного права в Черногории и просит разъяснить процедуру, описанную в пункте 3 доклада государства-участника и касающуюся роли Конституционного суда Черногории в оценке соответствия внутреннего нормативного положения международному праву. Оратор интересуется, с какими вопросами приходится сталкиваться в так называемых "пограничных ситуациях".

49. **Г-н Нуманович** (Черногория) разделяет мнение о том, что отсутствие зарегистрированных случаев дискриминации не означает отсутствия в Черногории каких-либо ее проявлений. Что касается национальных меньшинств и применения языка, то подготовку проходят как преподаватели, так и местные чиновники, непосредственно контактирующие с национальными меньшинствами. Были предприняты конкретные инициативы, направленные на поддержку женского предпринимательства и оказание помощи в случаях насилия в семье и принуждения к браку.

50. **Г-н Делич** (Черногория) говорит, что одним из первых законов о борьбе с дискриминацией, принятых в Черногории, стал закон об обеспечении гендерного равенства. Утвержден план мероприятий по установлению гендерного равенства на 2013–2017 годы. По сравнению с 2007 годом в парламенте, судебной системе и местных органах власти увеличилось число женщин, а соотношение мужчин и женщин стало более сбалансированным. Расширение экономических прав и возможностей женщин обеспечивается посредством организации обучения и практических семинаров, предназначенных прежде всего для жительниц сельских районов. Дальнейшая активизация борьбы с насилием в семье будет осуществляться через законодательство. Женщинам из общины рома уделяется особое внимание в связи с проблемой принуждения к браку; распространение информации улучшилось благодаря проведению просветительских кампаний и недавним контактам с группами женщин рома. Статья 44 Закона о Конституционном суде Черногории предусматривает, что Суд может установить, соответствует ли национальное законодательство положениям Конституции и международным соглашениям, ратифицированным Черногорией.

51. **Г-н Караникич** (Черногория) поясняет, что "пограничные ситуации" рассматриваются в свете международных соглашений, ратифицированных Черногорией.

52. **Г-н Кемаль** (Докладчик по стране) говорит, что доклады Черногории произвели на него глубокое впечатление; представляя информацию, эта небольшая страна проявила себя с наилучшей стороны. Уточняющие вопросы членов Комитета не являлись свидетельством их враждебности и были заданы с целью прояснить ситуацию или устранить любые сомнения. Конституционный аппарат, созданный в целях борьбы с дискриминацией, является весьма впечатляющим. Ни одно общество не идеально, однако Черногория, безусловно, представляет собой безопасное место, жители которого, вне всяких сомнений, стремятся к достижению национального согласия путем налаживания отношений между этническими группами.

53. Оратор рекомендует государству-участнику обратить внимание на идеи, высказанные г-жой Крикли. Он признателен неправительственным организациям за их доклады и считает, что весьма обоснованные рекомендации, представленные этими организациями, заслуживают тщательного изучения государством-участником. Оратор уверен, что Комитет в своих заключительных замечаниях даст высокую оценку успехам, достигнутым Черногорией, и, несомненно, рекомендует ей устранить все пробелы в законодательстве или существующей практике.

54. **Председатель** выражает уверенность в том, что делегация приняла к сведению рекомендации по совершенствованию законов о борьбе с дискриминацией и, в частности, необходимость улучшить распространение информации о механизмах подачи жалоб или представления заявлений, которыми могут воспользоваться лица, желающие сообщить о фактах расовой дискриминации. Благодаря этому государство-участник сможет представлять информацию о случаях расовой дискриминации в следующих периодических докладах.

55. **Г-н Нуманович** (Черногория) говорит, что было бы целесообразно обратиться к членам этнических общин Черногории с просьбой рассказать о положении, в котором они находятся, в связи с чем он приглашает всех членов Комитета посетить его страну, чтобы услышать об их жизни из первых уст. Оратор благодарит Комитет за его рекомендации, для выполнения которых Черногория примет меры по укреплению своего законодательства и борьбе с дискриминацией – на протяжении всего конфликта на Балканах и в последующий период его страна стремилась продемонстрировать применение надлежащей практики на основе открытого подхода. Черногория твердо намерена продолжать полезное сотрудничество с неправительственными организациями. Оратор обещает представить дополнительную информацию, запрошенную Комитетом, в течение следующей недели.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*